



Per la diffusione immediata: 18/3/2015 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA RISULTATI POSITIVI DELLA LOTTA CONTRO UNA SPECIE INVASIVA NELLA CONTEA DI NIAGARA

***Svincolati 14.400 acri, per permettere agli agricoltori di iniziare a piantare in
tempo per la primavera***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che, per il terzo anno consecutivo, gli ispettori non hanno rinvenuto alcun segno della presenza della specie invasiva del virus della vaiolatura delle drupacee negli alberi da frutto a nocciolo nello Stato di New York. A seguito di tali esiti positivi, gli agricoltori che si occupano di oltre 14.400 acri di terreno nella contea di Niagara potranno piantare nella contea alberi da frutta a nocciolo, tra cui pesche, prugne, nocepesche e albicocche; per alcune zone è la prima volta dal 2006.

“Grazie alla riuscita eradicazione di questa specie invasiva, una parte vitale del settore agricolo di New York può di nuovo utilizzare quasi 15.000 acri interessati” ha affermato il Governatore Cuomo. “Gli agricoltori provvedono al loro sostentamento attraverso ciò che producono e l’autorizzazione a piantare alberi da frutta li aiuterà a realizzare i loro obiettivi e a continuare a contribuire a uno dei settori più importanti in questo Stato”.

Nel 2014, gli ispettori del Dipartimento statale dell’agricoltura hanno acquisito quasi 120.000 campioni nelle contee di Niagara, Orleans e Wayne. Tutti sono risultati negativi al test del virus della vaiolatura delle drupacee. Ciò significa che 14.400 acri saranno liberati dal vincolo della rigida designazione Area sottoposta a regolamentazione, per divenire una meno severa Area di quarantena, e che i prugni saranno di nuovo piantati in una ex “zona a divieto di piantumazione”. L’esecuzione delle analisi ha fruito di una sovvenzione di 568.000 dollari provenienti dal Servizio di ispezione sanitaria di animali e piante dell’USDA.

Quando gli alberi da frutta a nocciolo vengono infettati dal virus della vaiolatura delle drupacee, si riduce la produzione, si abbrevia la vita dell’albero e i frutti risultano deturpati al punto da divenire invendibili. Il virus si diffonde su gemme da innesto infestate o attraverso la trasmissione da parte di afidi (piccoli insetti). Il virus della vaiolatura delle drupacee non presenta alcun rischio per la salute dell’uomo.

Jim Bittner, Socio di Bittner-Singer Orchards ad Appleton (NY), ha spiegato: “Questa liberalizzazione ci consente di piantare 15 nuovi acri di pescheti quest’anno e altri 20 nel 2016. I peschi non vivono per sempre e presto dovremo sostituirne alcuni nei nostri frutteti più vecchi. Questo nuovo atto deciso dallo Stato di New York ci consente di procedervi con nuove varietà e nuovi sistemi di piantumazione più efficienti”.

Prima di questa nuova designazione, la contea di Niagara County risultava l’ultima contea della nazione designata come affetta da virus della vaiolatura delle drupacee attivo. Il virus comparve negli Stati per la prima volta a ottobre 1999 in Pennsylvania ed è stato eliminato in tale Stato nel 2009. La sua prima comparsa nello Stato di New York fu nella contea di Niagara nel 2006 e successivamente il virus fu rinvenuto nelle contee di Orleans e Wayne. Da allora, gli ispettori statali conducono indagini nella regione delle tre contee. Le contee di Wayne e Orleans sono passate dalla designazione di Area regolamentata ad Area di quarantena nel 2012. Da allora, entrambe le contee sono risultate esenti per due anni di indagini di monitoraggio, per un totale finora di cinque anni di campioni negativi. Se alla fine dell’indagine 2015 non saranno trovati casi positivi nelle due contee, vi saranno eliminate tutte le restanti limitazioni.

Il Commissario statale per l’agricoltura Richard A. Ball ha dichiarato: “Le specie invasive sono un’enorme minaccia per il nostro fiorente settore agricolo, per cui una vittoria come questa va effettivamente festeggiata. Anche se ancora non siamo usciti dalla selva oscura delle attività per eradicare il virus della vaiolatura delle drupacee in New York, il fatto che gli agricoltori possano ricominciare a piantare è una splendida notizia per l’agricoltura della contea di Niagara. Ringrazio il Governatore Cuomo e i nostri partner a tutti i livelli di governo e del settore, per il costante sostegno dimostrato alla nostra opera per contrastare le specie invasive qui in New York”.

La quasi totale eradicazione odierna della malattia è dovuta in gran parte alla cooperazione di tutti i coltivatori e vivaisti di frutta dello Stato. Da quando il virus della vaiolatura delle drupacee fu scoperto nella contea di Niagara, il personale di Agricoltura e mercati ha proceduto ha incontrare individualmente ogni anno tutti i frutticoltori interessati dello Stato di New York, per superare la condizione di quarantena e garantire la conformità. Inoltre, il personale ha lavorato con il settore vivaistico per ottenere la certezza che sapesse dove poteva e non poteva vendere le piante e dove poteva e non poteva propagare. L’agenzia ha anche imposto a chiunque vendesse nell’area piante da frutta a nocciolo la presenza di un accordo di conformità, per garantire che tali soggetti fossero consapevoli di norme e regolamenti riguardanti questa specie invasiva.

Il Governatore Cuomo ha predisposto numerose iniziative di lotta contro le specie invasive nello Stato di New York. A luglio 2012, ha promulgato una normativa che attribuisce al Dipartimento della conservazione ambientale e al Dipartimento dell’agricoltura e dei mercati l’autorità di disciplinare la vendita, l’acquisto, il possesso, l’introduzione, l’importazione e il trasporto di specie invasive. Inoltre, la legge fissa sanzioni per chi viola tali regolamentazioni. Il Governatore ha anche proposto un aumento di 1 milione di dollari dell’Environmental Protection Fund (Fondo per la

protezione dell'ambiente) per il prossimo esercizio finanziario, da destinare alla lotta contro la diffusione di specie invasive. New York produce grandi quantità di frutta a nocciolo e migliaia di acri sono destinati alla coltivazione di pesche, nocepesche, prugne e albicocche. New York risulta all'11° posto a livello nazionale per la produzione di pesche; nel 2014 ha registrato 6.680 tonnellate per un valore di 11.156.000 dollari.

La Divisione del settore piante del Dipartimento dell'agricoltura e dei mercati opera di concerto con agenzie federali e statali, insieme ai partner del mondo agricolo, per contrastare le specie invasive sui suoli agricoli. Tra i programmi attivi vi sono il programma relativo al tarlo asiatico nella città di New York e a Long Island, il programma relativo al nematode dorato a Long Island e alcune zone di contee della parte settentrionale dello Stato (tra cui Steuben, Seneca e Wayne) e il programma relativo al minatore smeraldino in tutto lo Stato.

La Senatrice Patty Ritchie ha commentato: “La liberalizzazione della piantumazione di altri alberi da frutto su questi terreni costituisce una misura importante per gli agricoltori della regione, i cui mezzi di sussistenza dipendono da ciò che possono produrre. Esprimo i miei elogi al Governatore per aver contrastato in modo sicuro il virus della vaiolatura delle drupacee e per aver reso di nuovo disponibili questi suoli per l'agricoltura dello Stato di New York”.

Il membro dell'Assemblea Bill Magee ha ricordato: “Per vari anni, 14.400 acri di terreno non sono stati disponibili per gli agricoltori che ne avevano estrema necessità. Ma grazie alla riuscita strategia del Governatore Cuomo per l'eradicazione di questa specie invasiva dalla contea di Niagara, questi terreni ora possono essere utilizzati per la loro destinazione prevista. Il virus della vaiolatura delle drupacee è una specie minacciosa e sono entusiasta che ora le aziende agricole possano servire a produrre prodotti alimentari e a conferire slancio al settore”.

Il Presidente del New York Farm Bureau, Dean Norton, ha dichiarato: “Il New York Farm Bureau è felice che le iniziative della NYSDAM per contenere la vaiolatura delle drupacee siano risultate proficue nella regione. I nostri coltivatori nella contea di Niagara possono di nuovo scegliere di piantare varietà di frutta molto richieste. La diversificazione è un elemento importante per gli agricoltori che cercano di espandere la loro offerta ai consumatori, al fine di ridurre i rischi e sostenere i loro risultati netti”.

Le indagini nella contea di Niagara hanno dedicato anche una particolare attenzione all'area più prossima al fiume Niagara, poiché i pescheti del Canada sono tuttora soggetti a tale malattia. Prima di piantare quest'anno nell'area soggetta a vincolo, si invitano vivamente i frutticoltori e i vivaisti a contattare il personale del programma per l'eradicazione della vaiolatura delle drupacee al numero (585) 370-1606.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418